

V Bruseli 9. marca 2018  
(OR. en)

6933/18

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2016/0400 (COD)**

---

**LIMITE**

|            |               |
|------------|---------------|
| INST 97    | CHIMIE 11     |
| JUR 110    | AGRILEG 38    |
| CODEC 344  | IND 72        |
| CLIMA 46   | COMPET 144    |
| TELECOM 62 | MAP 4         |
| DEVGEN 31  | POLARM 1      |
| EMPL 97    | COARM 84      |
| SOC 133    | CSDP/PSDC 122 |
| ENER 98    | CFSP/PESC 232 |
| ENV 165    | CONSOM 62     |
| STATIS 15  | SAN 81        |
| ECOFIN 224 | JUSTCIV 57    |
| DRS 14     | AVIATION 46   |
| EF 68      | TRANS 103     |
| MI 159     | MAR 32        |
| ENT 43     | UD 47         |

**POZNÁMKA K BODU I/A**

|                  |                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Predsedníctvo                                                                                                                                                                                                                               |
| Komu:            | Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada                                                                                                                                                                                                 |
| Č. predch. dok.: | ST 5623/17; ST 5623/17 ADD 1 REV1                                                                                                                                                                                                           |
| Č. dok. Kom.:    | COM (2016) 799 FINAL ; COM(2016) 799 FINAL/2                                                                                                                                                                                                |
| Predmet:         | Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa viacero právnych aktov stanovujúcich použitie regulačného postupu s kontrolou prispôsobuje článkom 290 a 291 Zmluvy o fungovaní Európskej únie<br>– čiastočné všeobecné smerovanie |

1. Komisia 14. decembra 2016 prijala návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa viacero právnych aktov v oblasti spravodlivosti stanovujúcich použitie regulačného postupu s kontrolou prispôsobuje článkom 290 a 291 Zmluvy o fungovaní Európskej únie – COM(2016) 799 final<sup>1</sup>, následne opravený dokumentom COM(2016) 799 final/2.
2. V súlade s mandátom, ktorý schválil COREPER<sup>2</sup>, bola preskúmaním návrhu poverená skupina priateľov predsedníctva v príslušnom zložení („prispôsobenie regulačného postupu s kontrolou“).
3. Skupina priateľov predsedníctva uskutočnila v období od 20. marca 2017 do 26. februára 2018 12 zasadnutí, na ktorých dokončila preskúmanie návrhu. Preskúmanie zahŕňalo v súvislosti s každým oddielom prílohy 1 k Návrhu, ako aj s preambulou a normatívnymi ustanoveniami tieto fázy: rokovanie na úrovni pracovnej skupiny, preformulovanie návrhu predsedníctvom na základe výsledku rokovaní a napokon predbežné schválenie novej verzie na úrovni pracovnej skupiny. Výsledkom je znenie, ktoré odráža podporu delegácií v skupine priateľov predsedníctva.
4. V prílohe k tejto poznámke sa uvádzajú preambula a normatívne ustanovenia preformulovaného návrhu Komisie. Oddiely prílohy 1 k návrhu Komisie sa uvádzajú ako dodatky k tejto poznámke a sú zoskupené tak, ako sa o nich rokovalo a ich preformulovanie skúmalo v rámci skupiny priateľov predsedníctva.
5. Všetky zmeny v novom znení návrhu Komisie sú vyznačené **tučným písmom** a text vypustený z návrhu Komisie je označený symbolom [...].

---

<sup>1</sup> V rovnaký deň Komisia prijala návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa viacero právnych aktov v oblasti spravodlivosti stanovujúcich použitie regulačného postupu s kontrolou prispôsobuje článku 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie – COM(2016) 798 final. Súbežne sa v dokumente ST 6932/18 predložila poznámka k bodu I/A na účely dosiahnutia čiastočného všeobecného smerovania.

<sup>2</sup> ST 5707/17.

V prípade aktov, o ktorých skupina priateľov predsedníctva rozhodla, že sa vypustia z návrhu Komisie, sa uvádza poradové číslo, pod ktorým boli uvedené v prílohe 1 návrhu Komisie, a symbol [...].

V prípade niekoľkých aktov požiadala skupina priateľov predsedníctva o odloženie rokovaní. Poradové číslo dotknutých aktov, ktoré im bolo pridelené v prílohe 1 k návrhu Komisie, ich názov a navrhované zmeny znenia uvádzajú v hranatých zátvorkách. Skupina priateľov predsedníctva bude o nich rokovať neskôr v závislosti od vývoja ďalších návrhov Komisie, ktoré sa pripravujú alebo o ktorých sa rokuje. Toto čiastočné smerovanie preto nezahŕňa akty uvedené v prílohe 1 k návrhu Komisie, rokovanie o ktorých sa odložilo, a Coreper a Rada sa nimi bude zaoberať neskôr.

6. Na navrhované nariadenie sa vzťahuje riadny legislatívny postup. Európsky parlament schválil 7. februára 2018 rozhodnutie Výboru pre právne veci začať trialóg o návrhu.

7. Európsky výbor regiónov zaujal stanovisko k celému balíku 1. decembra 2017 a Európsky hospodársky a sociálny výbor 1. júna 2017. Okrem toho sa k návrhu uskutočnili konzultácie s Európskou centrálnou bankou, ktorá predložila odpoveď 24. apríla 2017.

8. Vzhľadom na uvedené skutočnosti predkladá predsedníctvo návrh v znení, ktoré sa uvádza v prílohe a dodatkom k tejto poznámke, Coreperu a Rade na účely dosiahnutia čiastočného všeobecného smerovania pred začatím trialógu.

2016/0400 (COD)

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**

**ktorým sa viacero právnych aktov stanovujúcich použitie regulačného postupu  
s kontrolou prispôsobuje článkom 290 a 291 Zmluvy o fungovaní Európskej únie**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 33, článok 43 ods. 2, článok 53 ods. 1, článok 62, článok 64 ods. 2, článok 91, článok 100 ods. 2, článok 114, článok 153 ods. 2 písm. b), článok 168 ods. 4 písm. a), článok 168 ods. 4 písm. b), článok 172, článok 192 ods. 1, článok 207, článok 214 ods. 3 a článok 338 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<sup>3</sup>,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov<sup>4</sup>,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

---

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ C , , s. .

<sup>4</sup> Ú. v. EÚ C , , s. .

keďže:

- (1) Lisabonskou zmluvou sa zaviedlo rozlíšenie medzi delegovanými právomocami, ktoré Komisii umožňujú prijímať všeobecne záväzné nelegislatívne akty, ktorými sa menia určité nepodstatné prvky legislatívneho aktu (delegované akty), a zvereným právomocami, ktoré Komisii umožňujú prijímať akty na zabezpečenie jednotných podmienok na vykonávanie právne záväzných aktov Únie (vykonávacie akty).
- (2) Opatrenia, ktoré je možné prijať na základe [...] **prenesenia** právomocí podľa článku 290 ods. 1 **alebo článku 291 ods. 2** Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), zodpovedajú [...] opatreniam, na ktoré sa vzťahuje regulačný postup s kontrolou podľa článku 5a rozhodnutia Rady 1999/468/ES.
- (3) Predchádzajúce návrhy týkajúce sa zosúladenia právnych predpisov odkazujúcich na regulačný postup s kontrolou s právnym rámcom zavedeným Lisabonskou zmluvou<sup>5</sup> boli stiahnuté<sup>6</sup> z dôvodu stagnácie medziinštitucionálnych rokovaní.
- (4) Európsky parlament, Rada a Komisia sa následne dohodli na novom rámci pre delegované akty v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva<sup>7</sup> a uznali potrebu zosúladiť všetky existujúce právne predpisy s právnym rámcom zavedeným Lisabonskou zmluvou. Tieto inštitúcie sa predovšetkým dohodli na potrebe udeliť vysokú prioritu urýchlenu zosúladeniu všetkých základných aktov, ktoré ešte odkazujú na regulačný postup s kontrolou. Komisia sa zaviazala vypracovať návrh na zosúladenie do konca roku 2016.
- (5) Väčšina splnomocnení v základných aktoch, ktoré stanovujú použitie regulačného postupu s kontrolou, spĺňa kritériá článku 290 ods. 1 ZFEÚ a mali by byť prispôsobené tomuto ustanoveniu.
- (6) Ostatné splnomocnenia v základných aktoch, ktoré stanovujú použitie regulačného postupu s kontrolou, spĺňajú kritériá článku 291 ods. 2 ZFEÚ a mali by byť prispôsobené tomuto ustanoveniu.
- (7) V prípade, že sa na Komisiu prenesú vykonávacie právomoci, mali by sa vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011<sup>8</sup>.

---

<sup>5</sup> COM(2013) 451 final, COM(2013) 452 final a COM(2013) 751 final.

<sup>6</sup> (2015/C 80/08), Ú. v. EÚ C 80, 7.2.2015, s. 17.

<sup>7</sup> Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

<sup>8</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13)“;

- (8) V [...] **niektorých** základných aktoch, ktoré v súčasnosti stanovujú použitie regulačného postupu s kontrolou, by sa niektoré splnomocnenia [...] [...] mali vypustiť.
- (9) Toto nariadenie by nemalo mať vplyv na neukončené postupy, v rámci ktorých už výbor vydal svoje stanovisko v súlade s článkom 5a rozhodnutia 1999/468/ES pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia.
- (10) Keďže úpravy a zmeny, ktoré sa majú vykonať, sa týkajú len postupov na úrovni Únie, v prípade smerníc si nevyžadujú transpozíciu zo strany členských štátov.
- (11) Príslušné akty by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

### *Článok 1*

Akty uvedené v prílohe sa menia tak, ako je v nej stanovené.

### *Článok 2*

Týmto nariadením nie sú dotknuté neukončené postupy, v rámci ktorých už výbor vydal svoje stanovisko v súlade s článkom 5a rozhodnutia 1999/468/ES.

### *Článok 3*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament*  
predseda

*Za Radu*  
predseda